

Социальные службы

PSE сотрудничает с местными социальными службами для оказания помощи по программам HELP и программе утепления жилья. Обращайтесь в организацию, которая участвует в программе в вашем округе или городе.

Округ Айленд

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Совет сообществ Opportunity Council
360-679-6577 или 1-800-317-5427
orpcso.org

Округ Кинг

HELP:

Многофункциональный центр
(для Саут-Кинг)
253-517-2263

Hopelink

(для Норт- и Ист-Кинг)
425-658-2592
hopelink.org/energy

Byrd Barr Place (для жителей Сиэтла)
206-486-6828
byrdbarrplace.org

Помощь по программе утепления жилья:

Управление жилищного хозяйства
округа Кинг
206-214-1240
www.kcha.org

Сиэтлский офис жилищного
строительства
206-684-0244
seattle.gov/housing

Округ Китсап

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Социальная служба округа Китсап
HELP: 360-479-1507
Программа по утеплению жилья:
360-473-2045
kcr.org

Округ Киттитас

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

HopeSource
509-925-1448
hopesource.us

Округ Льюис

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Совет сообществ округов Льюис,
Мейсон и Тёрстон
HELP: 360-438-1800 доб. 4100
Программа по утеплению жилья:
360-438-1100
доб. 2100
caclmt.org

Округ Пирс

HELP:

Отдел социального обеспечения
округа Пирс
(жители округа)
1-855-798-4328
co.pierce.wa.us

Совет по развитию городского
хозяйства MDC (для жителей Такомы)
253-572-5557
mdc-tacoma.org

Помощь по программе утепления жилья:

MDC (для жителей Такомы)
253-593-2336
mdc-tacoma.org

Отдел социального обеспечения
округа Пирс (жители округа)
253-798-4400 доб. 3
co.pierce.wa.us

Округ Скагит

HELP:

Совет сообществ округа Скагит 360-
428-1011

Помощь по программе утепления жилья:

Управление жилищного хозяйства
округа Скагит
360-757-6509

Округ Снохомиш

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Управление социального
обеспечения округа Снохомиш
HELP: 425-388-3880
Программа по утеплению жилья
425-388-7205
snohomishcountywa.gov

Округ Тёрстон

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Совет сообществ округов Льюис,
Мейсон и Тёрстон
HELP: 360-438-1100 доб. 1144
Программа по утеплению жилья
360-438-1100
доб. 2100
caclmt.org

Округ Уотком

Помощь по программам HELP и утепления жилья:

Совет сообществ Opportunity Council
360-255-2192 или 1-888-586-7293
orpcso.org

Звоните по телефону **1-866-223-5425**, если вы говорите на другом языке.

pse.com/assistance



6442_RU 10/18

Комфорт и снижение затрат на отопление



Для вашего дома



Могу ли я принять участие в программе?

Ознакомьтесь с приведенной ниже таблицей, чтобы узнать, соответствует ли ваш семейный доход после вычета налогов требованиям федеральной программы, программы штата Вашингтон и программы PSE по утеплению жилья и помощи в оплате расходов на отопление.

Чтобы узнать больше об этих программах, обращайтесь в ближайший центр помощи энергопотребителям вашего округа или города. Адреса центров указаны на обороте.

Количество членов семьи	Программа PSE HELP максимальный чистый ежемесячный доход* <i>Действительно с 1 октября 2018 г. по 30 сентября 2019 г.</i>	Федеральная программа оказания помощи людям с низким доходом в оплате за энергопотребление максимальный чистый ежемесячный доход, удовлетворяющий требованиям участия в программе <i>Действительно с 1 октября 2018 г. по 30 сентября 2019 г.</i>	Максимальный скорректированный валовой ежемесячный доход, удовлетворяющий требованиям участия в программе по утеплению жилья PSE
1	1518 долл. США	1265 долл. США	2289 долл. США
2	2058 долл. США	1715 долл. США	2994 долл. США
3	2598 долл. США	2165 долл. США	3698 долл. США
4	3138 долл. США	2615 долл. США	4403 долл. США
5	3678 долл. США	3065 долл. США	5107 долл. США
6	4218 долл. США	3515 долл. США	5811 долл. США
7	4758 долл. США	3965 долл. США	5943 долл. США
8	5298 долл. США	4415 долл. США	6075 долл. США
9	5838 долл. США	4865 долл. США	6208 долл. США
10	6378 долл. США	5315 долл. США	6340 долл. США

* После уплаты налогов и всех утвержденных вычетов. Применяются и другие условия. Если у вас иная ситуация, свяжитесь с нами по телефону.

Повышение комфорта и снижение расходов для клиентов, чей доход соответствует требованиям программы

Для удобства клиентов с ограниченным доходом и снижения их расходов на отопление мы предлагаем две программы:

Наша программа по оказанию помощи в утеплении жилья — финансирование услуг по утеплению, благодаря которому сумма счетов за электроэнергию сокращается на 25 процентов, а также снижается потребность в помощи при оплате счетов за коммунальные услуги.

Наша программа HELP (по оплате электроэнергии для семей с доходом уровня прожиточного минимума) предлагает содействие в дополнение к федеральной программе LIHEAP (программе помощи малообеспеченным семьям в оплате энергоснабжения). Семьи, которые соответствуют требованиям программы LIHEAP, могут воспользоваться услугами по утеплению жилья.

На какую помощь по программе HELP я могу рассчитывать?

Для клиентов, соответствующих требованиям программы, HELP предлагает зачет платежей по энергоснабжению на сумму до 1000 долл. США в год.

Бесплатные услуги по программе утепления жилья

Местные организации предлагают бесплатные услуги по утеплению семьям, чей доход соответствует требованиям программы и которые проживают в индивидуальных жилых домах, сборных домах или квартирах**.

- Утепление стен
- Утепление чердаков, подвалов и подполов
- Изоляция труб горячего водоснабжения и отопления
- Уплотнение щелей вокруг окон
- Уплотнение щелей в стенах
- Герметизация швов в каналах отопления и вентиляции
- Замена холодильников
- Установка энергосберегающих устройств, таких как душевые лейки и компактные флюоресцентные осветительные приборы

**Утепление квартир возможно в том случае, если владелец здания соглашается активно участвовать в подготовке здания к утеплению и улучшению изоляции. Могут применяться дополнительные условия.